

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Département du Loiret, Scott SA (εκπρόσωποι: J. Lever, QC, J. Gardner και G. Peretz, Barristers, R. Griffith και M. Παπαδάκης, solicitors)

Αντικείμενο

Αναίρεση ασηκθείσα κατά της αποφάσεως του Πρωτοδικείου (πρώτο τμήμα) της 29ης Μαρτίου 2007, T-369/00, Département du Loiret κατά Επιτροπής, με την οποία το Πρωτοδικείο ακύρωσε την απόφαση 2002/14/EK της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2000, σχετικά με την κρατική ενίσχυση που χορήγησε η Γαλλία υπέρ του ομίλου Scott Paper SA/Kimberly-Clark (ΕΕ 2002, L 12, σ. 1), στο μέτρο που η εν λόγω απόφαση αφορά την ενίσχυση που χορηγήθηκε υπό τη μορφή προνομιακής τιμής ενός οικοπέδου κατά την έννοια του άρθρου 1 αυτής — Μέθοδος υπολογισμού των οφειλόμενων τόκων επί των παρανόμως εισπραχθέντων ποσών: απλά επιτόκια ή επιτόκια κατ' ανατοκισμό; — Αιτιολογία της επιλογής της μεθόδου αυτής και αντιστροφή του βάρους της αποδείξεως — Χρονικό σημείο κατά το οποίο πρέπει να εκτιμάται η ύπαρξη παράνομου οφέλους

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 29ης Μαρτίου 2007, T-369/00, Département du Loiret κατά Επιτροπής.
- 2) Αναπέμπει την υπόθεση στο Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- 3) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 211 της 8.9.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 11ης Δεκεμβρίου 2008 [αίτηση του Landgericht Regensburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ποινική δίκη κατά Klaus Bourquain

(Υπόθεση C-297/07) (¹)

(Σύμβαση εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν — Άρθρο 54 — Αρχή *ne bis in idem* — Πεδίο εφαρμογής — Καταδίκη ερήμην για τα ίδια περιστατικά — Έννοια του όρου «αμετάκλητη καταδίκη» — Κανόνες του εθνικού δικονομικού δικαίου — Έννοια της φράσης «ποινή που δεν μπορεί πλέον να εκτιθεί»)

(2009/C 32/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landgericht Regensburg

Ποινική δίκη ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Klaus Bourquin

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Landgericht Regensburg — Ερμηνεία του άρθρου 54 της Σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985, μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα (ΕΕ 2000, L 239, σ. 19) — Ερμηνεία της αρχής *ne bis in idem* — Ερήμην καταδίκη για τα ίδια πραγματικά περιστατικά — Μη έκτιση της ποινής και καταδικαστική απόφαση ως προς την οποία ίσχυσε μεταγενέστερο μέτρο γενικής αμνηστίας

Διατακτικό

Η αρχή *ne bis in idem*, την οποία κατοχυρώνει το άρθρο 54 της σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν, της 14ης Ιουνίου 1985, μεταξύ των Κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα, η οποία υπογράφηκε στο Σένγκεν (Λουξεμβούργο) στις 19 Ιουνίου 1990, έχει εφαρμογή στην ποινική διαδικασία που έχει κινηθεί σε συμβαλλόμενο κράτος για πραγματικά περιστατικά για τα οποία ο κατηγορούμενος έχει ήδη καταδικαστεί αμετάκλητα σε άλλο συμβαλλόμενο κράτος, έστω και αν, σύμφωνα με τη νομοθεσία του συμβαλλόμενου μέρους που επέβαλε την καταδίκη, η ποινή που του επιβλήθηκε ουδέποτε κατέστη δυνατό να εκτιθεί άμεσα, λόγω δικονομικών ιδιαιτεροτήτων όπως αυτές τις οποίες αφορά η υπόθεση της κύριας δίκης.

(¹) ΕΕ C 211 της 8.9.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 11ης Δεκεμβρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Freistaat Sachsen

(Υπόθεση C-334/07 P) (¹)

(Αίτηση αναίρεσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Σχέδιο καθεστώτος ενισχύσεων υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων — Συμβατότητα με την κοινή αγορά — Κριτήρια εξετάσεως των κρατικών ενισχύσεων — Διαχρονική εφαρμογή — Σχέδιο που κοινοποιήθηκε πριν τη θέση σε ισχύ του κανονισμού (ΕΚ) 70/2001 — Απόφαση μεταγενέστερη αυτής της θέσεως σε ισχύ — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ασφάλεια δικαίου — Πλήρης κοινοποίηση)

(2009/C 32/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: K. Gross)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Freistaat Sachsen (εκπρόσωπος: Th. Lübbig, Rechtsanwalt)